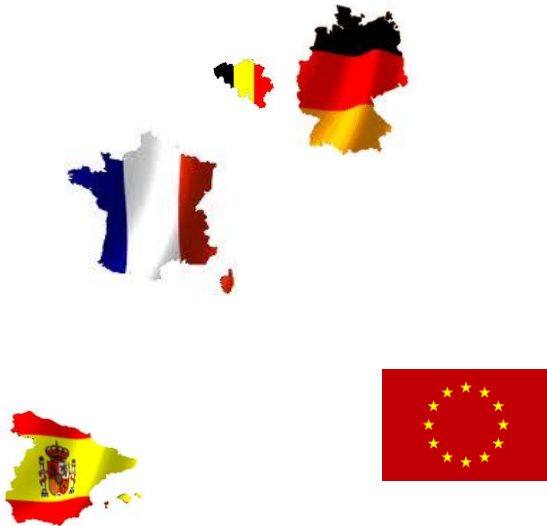


Syndicalistes de tous pays unissez-vous !

Unionists from all countries unite!



Dates des réunions de Bureau du CoEE pour
le premier semestre 2104.
All meetings of "Bureau" CoEE for the first
semester 2014.

7 janvier	:	Paris
11 Février	:	Paris
11 Mars.	:	Paris
8 Avril	:	Paris

24 juin 2014.

Paris-Bastille.

Présents :

Fabien PIERRE
Pascal JUNG
Marie Jo Azzopardi

Excusés :

Sébastien GENDRE
Raymond Wittenbol
Fatima Belhachemi

Invités :

Agenda :

1- BILAN DU SÉMINAIRE	3
2- TRADUCTION SIMULTANÉE DES RÉUNIONS OFFICIELLES DU COEE.....	4
3- ORGANISATION DES RÉUNIONS DU BUREAU.....	4
4- UNIFICATION DES REPRÉSENTANTS	4
5 - INSTITUTIONS SOCIALES ITALIENNES.....	5
6 - MOYENS TECHNIQUES	5
7 - COMPOSITION DU COMITÉ.....	5
8 - DIVERS.....	5

1 - BILAN DU SÉMINAIRE

Après consultation des membres, le bureau est en mesure de conclure que le séminaire 2014 a atteint ses objectifs. Son but, d'unir les membres dans la connaissance des institutions sociales des pays et de décider de l'orientation sociale européenne du CoEE pour les salariés du groupe « Econocom/Osiatis », sont parfaitement atteints.

Compte tenu des pays représentés, des langues usitées au cours des débats et des difficultés liées aux traductions, le « Bureau » engage une réflexion afin d'organiser les traductions simultanées de façon plus efficace.

L'arrivée très motivée des représentants espagnols est accueillie avec enthousiasme par l'ensemble des représentants du Comité. Les contacts se poursuivent et permettent à l'Espagne de participer activement à la construction sociale du groupe « Econocom/Osiatis ». Des membres du bureau rencontreront les représentants espagnols à Barcelone le 29 et 30 septembre 2014.

Le prochain séminaire pourra être organisé selon une méthode de travail impliquant moins de sujets, mais laissant néanmoins plus de place au débat entre les membres.

Les Membres du bureau prévoient que pour le prochain séminaire, chaque pays disposant de représentants des travailleurs communiquent concernant ses propres institutions (rôles et fonctionnements). Sous l'impulsion du Bureau, des présentations PowerPoint pourront être élaborées par les représentants des pays concernés.

Les Membres du bureau ont pu constater les difficultés de compréhension que peut impliquer l'utilisation d'abréviation pour désigner certaines institutions sociales. En exemple, le « Chsct » pour la France est nommé « Cppt » pour la Belgique, alors que les deux désignent l'organe de surveillance des conditions et sécurité des travailleurs. Pour une compréhension par tous, le Bureau rappellera que lors des débats, il y a nécessité d'adopter un langage que tous les participants puissent comprendre.

Les Membres du bureau rappellent que chaque représentant peut, s'il le souhaite, s'impliquer dans un dossier social européen et le faire évoluer.

Les Membres du bureau constatent une augmentation maîtrisée des frais liés à l'organisation du séminaire, notamment en raison du plus grand nombre de participants.

Pascal Jung communiquera très prochainement auprès de tous les participants qui souhaitent voir publier les photos qu'ils ont prises lors du séminaire.

2- TRADUCTION SIMULTANÉE DES RÉUNIONS OFFICIELLES DU COEE

Les Membres du bureau sont en attente de devis concernant l'organisation des traductions simultanées au moment des réunions plénières. Il a été demandé des cotations pour des organisations de :

- Traduction simultanée avec déplacement des traducteurs en France, ou en Belgique,
- De la traduction en temps réel des langues, française, espagnole, et allemande
- De l'enregistrement audio des réunions
- De l'élaboration des procès-verbaux

3- ORGANISATION DES RÉUNIONS DU BUREAU

Les Membres du bureau vont communiquer prochainement afin de rappeler à tous les représentants la possibilité d'assister à une réunion mensuelle du bureau. Les représentants des autres pays du groupe sont également concernés par la possibilité de participer à la réunion.

4- UNIFICATION DES REPRÉSENTANTS

Les Membres du bureau souhaitent promouvoir l'unification des représentants par la force des différences. Il est rappelé que les débats, même animés, sont autant de preuves d'individus investis, qui doivent forcer le respect des contradicteurs.

5 - INSTITUTIONS SOCIALES ITALIENNES

Les Membres du bureau décident d'initier le contact et le rapprochement avec les institutions sociales italiennes.

Pascal Jung est en charge de coordonner le projet et de désigner l'interlocuteur qui prendra les premiers contacts.

6 - MOYENS TECHNIQUES

Les Membres du bureau engagent une réflexion sur l'organisation de la dotation initiale de moyen technique réservée aux représentants du CoEE. Un budget initial pourrait être attribué et un renouvellement du matériel pourrait être conditionné à des règles d'obsolescences.

La centralisation des achats des moyens techniques est conservée par le Bureau.

Pascal Jung se propose de communiquer à la prochaine réunion du bureau, un listing nominatif du matériel distribué et comportant les dates d'achat.

7 - COMPOSITION DU COMITÉ

Les Membres du bureau engagent une réflexion concernant la représentation par activité, au sein du comité d'Entreprise européen. Il est rappelé que les règles de désignation des représentants sont régies par le protocole du CoEE.

8 - DIVERS

Les Membres du bureau envisage l'organisation d'une réunion formelle entre Jean-Maurice Fritsch et le secrétaire et secrétaire adjoint du CoEE afin de communiquer sur les ambitions de l'institution.

Les Membres du bureau envisagent la présence à la prochaine réunion plénière, du Responsable des ressources humaines de la branche « Services ».

Marie-Jo Azzopardi, rappelle la nécessité de doter le secrétaire et le secrétaire adjoint d'une assurance en responsabilité civile professionnelle et

prend en charge la recherche de la compagnie permettant de délivrer ce type de garantie.

Devant les difficultés que représente pour certains la prise de parole en public, le Bureau demande à la société « Sicts », une proposition de coaching pour améliorer les capacités d'élocution des membres qui le souhaitent.

Rapporteurs :

Fabien & Pascal

Annexe : Relevé de décisions/actions

Quoi ?	Qui ?	Quand ?	Commentaire
Procédure « Moyens techniques »	Sébastien Gendre	Septembre 2014	
Dotation initiale « Nicolas Bresson »	Sébastien Gendre	Juin 2014	
Envoi postal du GSM de « Stéphane Wilpote »	Pascal Jung	Mai 2014	
Demander l'élaboration de présentation des IRP dans chaque pays	Fabien Pierre	Septembre 2014	
Communication pour inviter les membres à assister aux réunions de bureau	Fabien Pierre	Septembre 2014	
Rapprochement IRP Italienne	Pascal Jung	Septembre 2014	
Listing nominatif des moyens techniques	Pascal Jung	Juillet 2014	
Assurance en responsabilité civile professionnelle	Marie Jo Azzopardi	Septembre 2014	
Organisation de coaching «Élocution en réunion »	Fabien Pierre	Septembre 2014	